Dubský zpravodaj

říjen 2015
ročník XXIV

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky • Pozorka • Bystřice • Cínovec

zdarma



Hasičská zbrojnice

Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Z jednání RM...
- Třídění odpadu...
- MP informuje...
- Otevření hasičské zbrojnice...
- Deratizace...
- Dušičkový koncert...
- Změna otevírací doby hřbitova...
- Slavnost posvěcení kostela...
- Návštěva partnerského města...
- Z dubských škol...
- Sportovní hry bez hranic 2015...
- Lampiónový průvod...
- Fousek o. s. informuje...
- Zájmové kroužky...
- Zmizelé Dubí...
- Pozvánka na přednášku...
- Výlet seniorů...
- Týden knihoven...
- Blahopřání...
- Inzerce...
- Vzpomínka...
- MKZ zve...

SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané,
po měsíci vás opět zdravím se svou informací na stránkách našeho Zpravodaje. Další měsíc z mého pohledu uběhl, jak se říká, „jako voda", léto je definitivně za námi, žáci a studenti mají více než měsíc školy za sebou a pozvolna nastupuje podzim.

■ I život radnice se po době dovolených již plně navrátil do svého dennodenního úplného pracovního života. Já jsem v průběhu září absolvoval důležitá jednání s jednotlivými vedoucími odborů, vedoucí Městského kulturního zařízení a velitelem Městské policie v záležitosti velmi důležité, kterou je stavba rozpočtu na rok 2016. Po jeho sestavení paní vedoucí finančního odboru bude předložen k projednání Finančnímu výboru, Radě města a na prosincovém zasedání Zastupitelstvu města Dubí se stanovisky jak Finančního výboru, tak i Rady města k projednání a schválení. Jeho jednotlivé kapitoly jsou stále ještě v pracovní verzi, protože ještě dolaďujeme jednotlivé položky. Stejně jako v letošním roce, tak i v tom příštím počítáme s postupnými opravami chodníků, ale investice se budou týkat i projektové přípravy tak, abychom byli připraveni ucházet se o možné dotační tituly, které budou postupně vypisovány.

■ Velice významnou událostí v životě našeho města bylo otevření nové hasičské zbrojnice. Bylo tak dokončeno dílo, které bude sloužit občanům našeho města po celá další desetiletí. Za celoroční dobře odvedenou práci na tomto místě chci poděkovat především oběma našim manažerkám, které se na Městském úřadě starají o všechny dotační tituly, a to paní Ladislavě Hamrové a paní Marii Račkovičové, stejně tak zhotoviteli díla firmě Swietelsky stavební s.r.o. a v neposlední řadě panu Františku Zahrádkovi, který po celých 12 měsíců, co probíhala stavba, prováděl technický dozor. Hlavní poděkování však patří Regionálnímu operačnímu programu Severozápad, který poskytl dotaci v celkové výši 85% všech nákladů na stavbu. Popřejme si tedy, aby hasičárna dobře sloužila nejen našim členům Sboru dobrovolných hasičů, ale aby dokázala přilákat nové zájemce, a to především z řad našich dětí. Myslím, že by tomu tak mohlo být, protože odpoledne, kdy ve Sportovním areálu v Bystřici se uskutečnila oslava 70. výročí založení Českého sboru dobrovolných hasičů v Dubí, byl mezi dětmi velký zájem o zhlédnutí hasičské techniky, ale především se zájmem přihlíželi ukázkám práce našich hasičů. Podařilo se nám tak vytvořit další místo, které nabídne své prostory i nejrůznějším setkáváním tak, jako se nám podařilo přestavbou bývalého kina Dubí takové místo vytvořit v Domě porcelánu s modrou krví.

■ V měsíci září se konalo jednání jak Rady města, tak se po prázdninové přestávce sešli na své schůzi i zastupitelé.
Na schůzi Zastupitelstva města Dubí, stejně jako Rady města Dubí jsme projednali záležitosti související s majetko-právní agendou, vyřídili tak nejrůznější žádosti související s nájmy či převody pozemků.

■ V Zastupitelstvu města jsme svým rozhodnutím učinili další krok ke splnění slibu, jímž jsme se zavázali především zahrádkářům: tím bylo schválení rozdělení pozemků pro novou zahrádkářskou kolonii, kde v lokalitě Údolí vznikne 26 nových zahrádek. Věřím, že zájemci tak získají vcelku pěkná místa pro tuto činnost, která společně s chatařením a chalupařením provází volný čas Čechů již dlouhá desetiletí.

■ Projednali jsme rovněž záležitosti související s přijetím dotací z Programu prevence kriminality, do něhož se naše město formou spolupráce s Agenturou pro sociální začleňování zapojilo. Zde se jedná o program Podpory terénní práce na rok 2016, jehož dotační prostředky jsou určeny na výdaje spojené se zajištěním a realizací terénní práce v sociálně vyloučených lokalitách nebo komunitách, kterým sociální vyloučení hrozí.

■ Velmi důležité rozhodnutí, o němž jsem Vás již informoval, se týká zrušení hospodářské činnosti Správy majetku města a její převedení do hlavní činnosti k datu 1. ledna 2016. Chci na tomto místě ujistit všechny nájemníky, že se jich tato změna nijak nedotkne, protože princip správy městských bytů i dalších objektů v majetku Města Dubí zůstává beze změny a dochází tak pouze k převodu účetnictví na finanční odbor.

■ V Radě města jsme jako každoročně na jejím zářijovém zasedání projednali a schválili Plán zimní údržby místních komunikací města Dubí. Mohu konstatovat, že zůstává stejný jako v minulém zimním období, jen dochází k dílčí úpravě ve vztahu k odjezdu a dojezdu prvních a posledních autobusových linek a noční linky č. 802 tak, aby hlavní komunikace 1. třídy zůstaly sjízdné prakticky po celou noc. Plán zimní údržby jako veřejný dokument bude vyvěšen na Úřední desce Města Dubí vedle budovy Městského úřadu a stejně tak na internetových stránkách Města Dubí a je k dispozici každému, kdo se s ním bude chtít seznámit.

■ Zároveň však musím informovat rovněž o jedné nepříjemnosti, která nás, respektive dodavatelskou firmu postihla: jedná se o rekonstrukci střechy domu Tovární 164, kde je umístěna tělocvična a školní jídelna Základní školy Dubí 2. Dodavatelská firma použila v souladu s projektem difuzní fólii, která má zabránit průniku vody do prostor objektu při nepříznivých klimatických podmínkách. Bohužel tento použitý materiál nedokázal zabránit průniku dešťové vody. S největší pravděpodobností se jedná o výrobní vadu materiálu, ale toto je nyní předmětem zjišťování odborníků. Tato nenadálá situace, která neumožnila dodavateli dodržet termín dokončení opravy, se neustále intenzivně řeší a do doby, než bude známa příčina prosáknutí dešťové vody přes tuto kontaktní difuzní folii, není možné navrhovat další technologický postup prací pro dokončení díla. A ze stejného důvodu není možné stanovit přesný termín pro dokončení prací. Nicméně my jsme povinni zajistit podmínky pro výuku tělesné výchovy pro žáky této ZŠ, a proto budou prozatímně docházet na hodiny tělesné výchovy do sportovní haly ve Sportovní ulici. Nezbývá nám tedy než si přát, aby zhotovitel stavby dokázal s dodavatelem této fólie najít takové řešení, které by umožnilo celou rekonstrukci dokončit, a budova tak mohla opět plně sloužit svému účelu.

■ Ve čtvrtek 24. září jsem se zúčastnil natáčení pořadu Máte slovo, který byl věnován problematice, která dennodenně naplňuje zprávy našich médií a o které jsem rovněž já informoval. Jedná o problém uprchlické vlny, která dosud zasahuje prakticky všechny státy Evropské unie, a jemuž Česká televize dala podtitul: „Uprchlíci – nebezpečí, nebo záchrana?". V tomto pořadu jsem byl již po čtvrté, ale tato tématika dokázala rozpálit účastníky diskuze natolik, že bylo velice problematické se rozumně zapojit do debaty. Jedno je však z mého pohledu jisté. Já se jen ptám, co dělaly zpravodajské a bezpečnostní služby jednotlivých zemí EU? A pokud varovaly, tak co dělali naši politici? Něco je asi špatně. Vždyť tato situace je pouze vyvrcholením mnohaletého neřešeného problému a již několik let je jasné, že bylo jen otázkou času, kdy původně mírná migrační vlna nabere na intenzitě. A nyní, když to přišlo, tak si s tím nevíme rady, politici plkají nesmysly a po Evropě nám prochází statisíce lidí, o kterých nic nevíme a neumíme je ani identifikovat, protože zahodili své doklady. Takto si nepředstavuji zoufalého člověka, který utíká před válkou. Pokud chci požádat o azyl, tak bych to měl umět doložit, že jsem ze země postižené válkou. Již nyní se opatrně přiznává, že Syřanů je přibližně 18% a ostatní jdou pouze za bohatstvím Evropy. Já celou tuto věc považuji za velký problém a velké potenciální nebezpečí pro občany EU. Tím v žádném případě neříkám, že nemáme pomáhat, ale pomáhejme potřebným a slušně se chovajícím lidem, kteří chtějí respektovat naše zákony a náš evropský způsob života.

■ V závěru svého příspěvku zamířím, třebaže máme teprve polovinu měsíce října, již do zimního období, a to konkrétně do měsíce ledna příštího roku: v Radě města jsme totiž rovněž projednali „Memorandum o spolupráci při pořádání Her VII. zimní olympiády dětí a mládeže České republiky 2016". Mladí olympionici budou mít své zázemí v Chomutově, odkud budou vyjíždět za jednotlivými sportovními disciplínami, do našeho města konkrétně na běžecké lyžování a biatlon. Původně měly tyto soutěže proběhnout ve sportovním lyžařském areálu na Novém Městě v Krušných horách. Zde by musely proběhnout rozsáhlé technické úpravy a část z nich by musela být povolena ve stavebním řízení. To však nešlo stihnout, a proto bylo osloveno naše město s otázkou, zda budeme schopni tuto část olympiády uspořádat. Nejlepší podmínky pro ně nabízí horská oblast Cínovce, kde proběhnou tato sportovní zápolení. Tratě budou zřízeny a certifikovány v prostoru golfového areálu, včetně vzduchovkové střelnice. Velmi přeji mladým sportovcům mimořádné výkony a Vás všechny, příznivce sportu, již dnes zvu, přijeďte se podívat a povzbudit možná naše budoucí olympioniky.

■ Ještě bych Vás rád pozval na pietní akt u příležitosti 97. výročí vzniku samostatného československého státu, který se koná u pomníku Obětem boje za svobodu vedle budovy Městského úřadu v úterý 27. října od 10:00 hodin. Položíme zde květiny a pokloníme se památce všech, kteří přinesli oběť nejvyšší za náš dnešní život ve svobodné demokratické zemi.

■ To je, vážení spoluobčané, pro tento měsíc z mé strany všechno. Přeji Vám jako vždy dobré zdraví, pohodu a spokojenost. Užívejte si pěkných dnů letošního podzimu, našim seniorům přeji příjemné zážitky z poznávacího výletu do Nelahozevsi, který pro ně připravilo Městské kulturní zařízení. S Vámi se všemi se těším na shledanou opět za měsíc.

Ing. Petr Pípal, starosta

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

RM na své schůzi dne 3. září mj. projednala:

- **Usnesení č. 365/14/2015:** RM po projednání schvaluje uzavření dodatku č. 1 o prodloužení termínu pro odevzdání díla do 30. 10. 2015 ke Smlouvě o dílo „Rekonstrukce fasády budovy Základní školy Dubí 2, Dlouhá ulice č. 167 – 2. etapa – spodní stavba a odizolování.
- **Usnesení č. 383/14/2015:** RM po projednání bere na vědomí předloženou informaci o hospodaření Správy majetku města za 1. pololetí roku 2015.
- **Usnesení č. 384/14/2015:** RM po projednání bere na vědomí předloženou informaci o hospodaření města Dubí za 1. pololetí roku 2015.
- **Usnesení č. 385/14/2015:** RM po projednání bere na vědomí informaci o hospodaření MKZ za 1. pololetí roku 2015.
- **Usnesení č. 387/14/2015:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 45/2015 ve výši 201,95 tis. Kč – Dotace z MŠMT z Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost určená pro ZŠ Dubí 2.
- **Usnesení č. 388/14/2015:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 46/2015 ve výši 70 tis. Kč – Poskytnutá neinvestiční dotace z KÚ ÚK k realizaci projektu „Jak husité do boje nevytáhli".
- **Usnesení č. 389/14/2015:** RM po projednání schvaluje Smlouvu o výpůjčce se ZŠ Dubí 2 – do smlouvy byla zařazena nově vybudovaná splašková kanalizace v budově školy v Dlouhé ulici č. 167.
- **Usnesení č. 390/14/2015:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 47/2015 ve výši 328,98 tis. Kč – Dotace z MŠMT z Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost určená pro ZŠ Dubí 1.
- **Usnesení č. 393/14/2015:** RM po projednání povoluje výjimku z nejvyššího počtu žáků ve třídách základní školy v souladu s ustanovením par. 23 odst. 5 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), v platném znění, a s ustanovením par. 4 odst. 7 vyhlášky č. 48/2005 Sb., o základním vzdělávání a některých náležitostech plnění povinné školní docházky, v platném znění, pro školní rok 2015/2016 Základní škole Dubí 2, Tovární 110, příspěvková organizace, a to do počtu 32 žáků na třídu. Výjimka se povoluje za předpokladu, že zvýšení počtu žáků nebude na újmu kvalitě vzdělávací činnosti školy, budou splněny podmínky bezpečnosti a ochrany zdraví.
- **Usnesení č. 396/14/2015:** RM po projednání souhlasí s uspořádáním kulturně-společenské akce: 70. výročí založení Českého sboru dobrovolných hasičů Dubí vč. slavnostního otevření nové hasičárny v Dubí. *(Obě akce se uskutečnily v sobotu 19. září a podrobnější informaci najdete jednak v příspěvku pana starosty a jednak na str. 4 tohoto vydání Zpravodaje – pozn. red.)*
- **Usnesení č. 397/14/2015:** RM po projednání schvaluje uzavření Memoranda o spolupráci při pořádní Her VII. zimní olympiády dětí a mládeže ČR 2016. *(šl)*

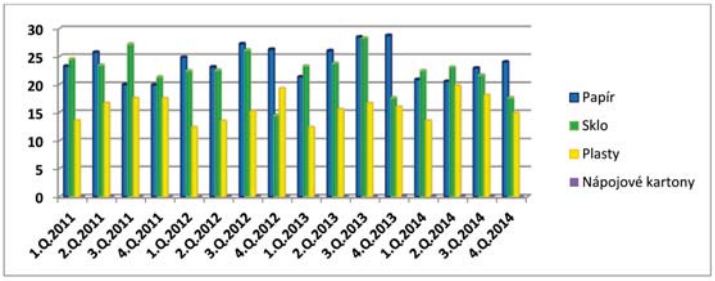
TŘÍDĚNÍ ODPADŮ V DUBÍ

V loňském roce bylo v rámci systému tříděného sběru papíru, plastů a skla, což je síť barevných kontejnerů rozmístěných na stanovištích po celém městě, vytříděno celkem cca 240 t sbíraných komodit.

Kovů bylo ve městě odevzdáno zhruba o 105 tun méně než v roce předešlém, a to celkem 84 tun.

Za toto množství vytříděného odpadu obdrželo Město Dubí za rok 2014 od společnosti EKO-KOM, a.s., která je jedinou autorizovanou společností v ČR provozující systém sběru a recyklace obalových materiálů, finanční odměnu ve výši 526 tis. Kč bez DPH. Použití těchto finančních prostředků je účelově vázáno a používáno k dofinancování provozu sběrného dvora a svozu tříděného odpadu. *Daniela Herinková, MěÚ Dubí*

	2011	2012	2013	2014
Papír	88,950 t	101,550 t	104,666 t	88,382 t
Plast	65,114 t	55,440 t	60,350 t	66,016 t
Sklo	96,494 t	90,33 t	92,906 t	84,79 t
Nápojový karton	0,154 t	0,360 t	0,533 t	0,657 t
Celkem	250,712 t	247,68 t	258,455 t	239,845 t



MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ

• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

Při hlídkové službě spatřili strážníci na silnici E 27 směrem do Střelné zaparkované vozidlo s německou poznávací značkou s rozsvícenými výstražnými světly. Strážníci zastavili služební vozidlo za zaparkovaným vozidlem a šli se řidiče zeptat, proč tam parkuje. Mysleli si, že má zdravotní problémy a chtěli mu poskytnout pomoc. Když strážník z místa spolujezdce vystupoval, spatřil ve vzdálenosti jednoho metru velikého jelena s modrou plachtou na paroží. Řidič zaparkovaného vozidla nepotřeboval pomoc, jen nemohl pokračovat v jízdě, protože na komunikaci stál jelen s plachtou na paroží a když za ním zastavilo druhé auto, tak se jelen přesunul ke služebnímu vozidlu. Strážníci se pokusili k jelenovi přiblížit, ale ten ze strachu utekl do lesa i s plachtou. O situaci byli informováni myslivci, kterým honitba patří. Jelena se již nepodařilo dohledat.

Při hlídkové službě strážníci spatřili muže na jízdním kole, který jel od spodního kruhového objezdu do Pozorky. Cyklista nezvládl řízení, zavrávoral a z kola spadl. Když u něj strážníci zastavili, tak zjistili, že má poranění na hlavě. Strážníci 75 letému muži z Teplic poskytli první pomoc a na místo přivolali záchrannou službu, která ho odvezla do nemocnice. Jízdní kolo strážníci uschovali na služebně městské policie.

Několikrát za den na služebnu městské policie občané nahlašují problémy s volně pobíhajícími psy. Psy již neodchytáváme plošně, jak tomu bylo v minulosti. Důvodem je skutečnost, že občané i z okolních obcí vozili do Dubí psy, když se jich chtěli zbavit a věděli, že se o ně Dubí na náklady městského rozpočtu postará. Osobně se mě ptal muž z Teplic, kde je městská policie, že slyšel, že když tam poblíž vypustí psa, tak se o něj městská policie postará. Tato informace se dostala do podvědomí občanů a všichni, kteří se již nechtěli starat o svého psa, ho v Dubí vypustili a o psa se město postaralo na své náklady. Další aspekt tohoto problému byl v tom, že strážníci odchytli psa, což není vždy jednoduché, odvezli ho do 19 kilometrů vzdáleného útulku pro psy, a když se vrátili, tak začali odchytávat dalšího psa. Celodenní náplň práce hlídky byl odchyt toulavých psů. Proto psy již neodchytáváme plošně, ale pouze psy ohrožující bezpečnost občanů. V případě zjištění majitele toulavého psa hrozí majiteli pokuta v blokovém řízení, protože ne všichni majitelé psů je mají zabezpečeny tak, aby zamezili jejich útěkům.

Žena z Dubí oznámila, že jí někdo ze zahrady odcizil květináče s velkými květinami. Jelikož poblíž jejího domu je kamera městského kamerového systému, tak operátor prohlédl záznam, kde bylo vidět, jak muž nese veliké květináče a zachází s nimi do domu v Pozorce. Strážníci si pro květiny dojeli a předali je zpět majitelce. Muž, který květiny odcizil, se bude zpovídat ze svého jednání u přestupkové komise města.

Řidič, který projížděl ze Mstišova do Košťan, oznámil, že v příkopu leží muž a vedle něj jízdní kolo. Muž je při vědomí, ale celý se klepe. Podle oznámení to vypadalo, že na místě došlo k dopravní nehodě. Hlídka městské policie dojela během několika minut. V příkopu ležel muž z Dubí, který podle svého sdělení doma snědl nějaké léky, protože chtěl spáchat sebevraždu a jel na kole do Košťan, kde chtěl zemřít. Ležel vedle silnice, celý se klepal a na předloktí měl tužkou napsáno: „Sbohem, živote". Strážníci na místo přivolali záchrannou službu, která ho odvezla do nemocnice. Jízdní kolo bylo strážníky předáno jeho bratrovi, kterého strážníci o situaci informovali.

Na služebnu bylo anonymně oznámeno, že po Pozorce jezdí muž v osobním vozidle VW Golf a je v podnapilém stavu. Hlídka městské policie projela ulice v Pozorce, kde spatřila jedoucí vozidlo, odpovídající popisu oznamovatele, a to zastavila. Z řidiče byl cítit alkohol. Orientační dechovou zkouškou bylo v jeho dechu naměřeno 1,19 ‰ alkoholu. Řidič hned začal strážníky přemlouvat, aby mu za to jako potrestání dali pokutu za špatné parkování a nechali ho odjet se slovy: "Veliteli, dejte mi dva litry za zákaz zastavení a bude." U strážníků s prosbami nepochodil. Na místo byla přivolána Policie ČR a řidič pro podezření ze spáchání trestného činu byl Policii ČR předán.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí

OTEVŘENÍ HASIČSKÉ ZBROJNICE

Severozápad
EVROPSKÁ UNIE
Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad
Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj
„Vize přestane být snem"
www.nuts2severozapad.cz www.europa.eu



Významnou událostí v životě našeho města bylo otevření nové hasičské zbrojnice. Za účasti pozvaných hostů byla předána našim dobrovolným hasičům v sobotu 19. září. Úvodní slovo patřilo panu starostovi, který poděkoval všem, kteří se podíleli na stavbě: hlavní poděkování však patřilo ROP Severozápad, který poskytl Městu Dubí dotaci ve výši 85% celkových nákladů na stavbu, dále pak zhotoviteli díla, technickému dozoru panu Františku Zahrádkovi, ale zejména oběma projektovým manažerkám, paní Ladislavě Hamrové a paní Marii Račkovičové.

Pan starosta ve svém slovu rovněž připomněl dlouhou historii hasičských sborů na území dnešního města Dubí, která sahá až do roku 1876, kdy vznikl první takový sbor ve Mstišově a v roce 1887 v Dubí. Navíc si připomínáme 70. výročí založení Českého sboru dobrovolných hasičů v Dubí a tomuto významnému výročí poválečného konstituování hasičského sboru patřilo sobotní odpoledne ve Sportovním areálu v Bystřici. Zejména nejmladší návštěvníci si přišli na své, když měli možnost důkladně si prohlédnout hasičskou techniku a zhlédnout ukázku práce nejen našich hasičů, ale i zástupců Sboru dobrovolných hasičů z Duchcova a Soběruh, HZS Ústeckého kraje, územní odbor Teplice, HZS podniku Severočeské doly, stanice Bílina, Hasičské záchranné služby, Správy železničních dopravních cest Ústí nad Labem a Sboru dobrovolných hasičů Hejnice – Psovodi. Zvláště simulace nezastupitelné pomoci hasičů při vyprošťování osob z vraků automobilů po dopravní nehodě speciální technikou byla nejen zajímavou, ale především sehrála svou roli v prevenci bezpečnosti silničního provozu.

Poté program pro děti navázal ukázkou prací kynologů a výcviku jejich služebních psů, velkým lákadlem pro všechny přítomné však byla zábava ve velkém množství hasící pěny, která je lidskému zdraví neškodná, ale dokáže zachránit nejen majetek, ale především i lidské životy.

Závěr sobotního dne patřil vystoupení country skupiny Kliďánko z Ústí nad Labem, která má již v našem městě mnoho příznivců. Tento den byl důstojným připomenutím tohoto výročí, ale i poděkováním všem dobrovolným hasičům v našem městě, kteří svůj volný čas věnují této důležité práci.

Anna Gürtlerová







DERATIZACE

Město Dubí oznamuje občanům,

že na území města Dubí bude provedena

v termínu

od 12. října 2015 do 23. října 2015

podzimní část povrchové deratizace

Město Dubí zabezpečí deratizační práce v objektech, které vlastní Město a na vybraných veřejných prostranstvích. Pro zabezpečení maximální účinnosti deratizace by bylo vhodné, aby se zapojili i vlastníci a správci bytových i nebytových objektů ve městě. Deratizaci je povinna podle potřeby ve své provozovně zajistit každá fyzická osoba, která je podnikatelem, právnická osoba a každá osoba při zvýšeném výskytu hlodavců (zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění).

Občané, kteří mají zájem o provedení deratizačních prací ve svých objektech, mohou nahlásit svou adresu a tel.číslo deratizační firmě ASPRA - Dubí - tel. 739 617 433.

Na místech přístupných veřejnosti budou nástrahy umístěny do jedových staniček, které znesnadňují přístup dětem a domácímu zvířectvu. Deratizované objekty a prostory i deratizační staničky uložené na volném prostranství budou označené výstražným návěstím.

Deratizace bude provedena za použití chemických deratizačních prostředků schválených hlavním hygienikem ČR, které nejsou klasifikovány jako jedy. Jsou však při případném požití většího množství zdraví škodlivé, proto **je třeba v průběhu deratizace zajistit zvýšený dohled nad dětmi a chovanými zvířaty. V době provádění deratizace je nutné vodit psy na vodítku.** Dojde-li v důsledku nepozornosti občanů k případnému požití deratizační látky, je nutné vyhledat lékaře.

Eva Vítková, technický odbor, tel.: 417 554 623

DUŠIČKOVÝ KONCERT

Milí přátelé, začátkem listopadu si po celém světě, ale i u nás v Dubí připomínáme dny, kdy s velkou intenzitou, ale především s láskou myslíme na naše drahé zemřelé. Jak by ne, vždyť se jedná o naše vzácné prarodiče, rodiče, někdy i děti, naše přátele a známé. Koneckonců jsou to dušičkové svátky, které se dotýkají také i nás žijících, protože si můžeme takto citlivě uvědomit, kam směřuje lidský život. Že to není jen prázdná jáma a popel, ale že každý člověk bez výjimky má v sobě nesmrtelnou duši, která spočine v rukách Toho, který ji do nás vložil v momentu našeho zrodu, tj. početí.

Kéž tyto poklidné dušičkové svátky nejsou jen pietní vzpomínkou, ale také velkou nadějí, že se s našimi nejdražšími jednou shledáme na věčnosti u našeho drahého Stvořitele.

I proto si vás dovoluji všechny pozvat
do našeho krásného kostela v Dubí, kde se

v pátek 30. října v 17:00 hodin uskuteční dušičkový koncert.

S úctou a přátelským pozdravem vám všem žehnám
P. ThDr. Patrik Maturkanič, PhD., CFSsS, farář

ZMĚNA OTEVÍRACÍ DOBY HŘBITOVA V NOVOSEDLICÍCH

Počínaje dnem 3. listopadu bude v platnosti otevírací doba hřbitova v Novosedlicích takto: hlavní brána bude pro vstup otevřena denně od 8:00 hodin do 17:00 hodin a tzv. „zadní brána" pro vstup na hřbitov z Bystřické ulice bude otevřena rovněž denně, a to od 8:00 do 16:00 hodin. Do neděle 1. listopadu zůstává v platnosti stávající otevírací doba hřbitova, tedy denně od 8:00 hodin do 19:00 hodin.

V pondělí 2. listopadu v den Památky zesnulých bude otevírací doba prodloužena do 20:00 hodin. Vezměte, prosím, v potaz tyto informace v souvislosti s návštěvou hřbitova.

Jiří Šiller

SLAVNOST POSVĚCENÍ KOSTELA



U příležitosti109. výročí posvěcení kostela Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí se konala minulý měsíc stejnojmenná slavnost. Úvodní slovo patřilo panu starostovi, který přivítal všechny přítomné a stejně tak panu faráři farnosti Dubí, Novosedlice a Cínovec. Poté již slovo dostala vokální skupina Fragile, která přijala naše pozvání až ze sousedního Slovenska. Hned po úvodních skladbách bylo zřejmé, že si získala přízeň všech přítomných. O jejich úspěchu svědčí i přídavek dvou dalších písní i ohlasu na tento koncert.

Jak pátečnímu, tak sobotnímu dni přálo příjemné počasí a jednotlivá kulturní vystoupení tak přilákala velký počet návštěvníků z řad našich občanů i návštěvníků našeho města z celého Teplicka. Všechny pozvané hudební skupiny, Přelet MS, Nezmaři, Kamelot, ale zejména hudební stálice naší populární hudby, kterou je skupina Rangers, přivezly své nejpopulárnější hity a přilákaly tak své publikum. Všichni návštěvníci přivítali rovněž možnost prohlédnout si náš kostel včetně krypty rodu Aldringenů, a to i s odborným výkladem. V našem městě vzniká nová tradice připomínky významné události, kterou jistě posvěcení kostela je. Revitalizovaný park pod Terezinými lázněmi již neumožňuje stavbu pódia a přípravu zázemí pro umělce, stejně tak není možná instalace většího počtu laviček, což bezprostřední okolí kostela umožňuje jak po stránce technické, tak po stránce organizační.

V příštím roce si připomeneme již 110. výročí posvěcení našeho kostela a přejeme si, aby jeho připomenutí se stalo důstojnou součástí kulturního života v našem městě. *Anna Gürtlerová*













NÁVŠTĚVA PARTNERSKÉHO MĚSTA

První zářijový víkend jsme se zúčastnili Městských slavností v našem partnerském městě v Arnstadtu. V úvodu pana starostu Ing. Petra Pípala a pana tajemníka Mgr. Radka Kindla přijal na radnici starosta Alexander Dill společně se zástupci dalších partnerských měst.

Poté již byly zahájeny Slavnosti na hlavní tribuně, pozdravné slovo přednesl i dubský starosta.

Dobrou tradicí arnstadtských slavností je prezentace všech partnerských měst. Dubí se prezentovalo jednak výrobky Arkádie Teplice, o. p. s., Společnosti pro komplexní péči o zdravotně postižené, a jednak tolik oblíbenými výrobky Dubského perníku a samozřejmě propagačními materiály, které jsou pozvánkou k návštěvě našeho města.

Za vzornou přípravu a bezvadný průběh prezentace patří poděkování zaměstnankyním Městského kulturního zařízení a Městského informačního centra, které všem zájemcům poskytovaly informace o historii i současnosti našeho města a stejně tak nabízely ochutnávky typických českých specialit. *Jiří Šiller*









PRVNÍ ŠKOLNÍ DEN V DUBSKÝCH ZŠ





Každoročně je první září dnem zahájení nového školního roku, kdy do prvních tříd základních škol nastoupí noví školáci. Ne jinak tomu bylo na ZŠ Dubí 1. Prvního září jsme přivítali 31 prvňáčků, kteří jsou rozděleni do dvou tříd. V 1. A v budově školy v Tovární ulici přivítala prvňáčky paní učitelka Mgr. Jitka Jägerová, v pozorecké 1. B paní učitelka Mgr. Iveta Vojtová.

První školní den se nesl v duchu slavnostní atmosféry, děti byly krásně oblečené a v rukou držely kornouty plné různých dobrot. Již počtvrté jsme také přivítali 13 dětí, které budou chodit do přípravné třídy.

Tradičně se slavnostního zahájení nového školního roku zúčastnil starosta města Ing. Petr Pípal a místostarosta PhDr. Jiří Šiller. Oba popřáli všem žákům hodně úspěchů a rodičům spoustu trpělivosti. Naše prvňáčky a jejich rodiče přivítal též ředitel školy Mgr. Jan Holub.

Naše malé děti čeká deset měsíců náročné práce, projdou obrovskou změnou, naučí se nejen číst, psát, počítat, ale také mnoho dalších dovedností. Všem držíme palce, aby učivo zdárně zvládli a aby našli v učení se a poznávání nových věcí zalíbení. Přejeme jim, aby radost ze školy převažovala nad tíhou povinností, aby se vytvořily nové kamarádské vztahy a v neposlední řadě, aby všichni dostávali i hodně jedniček. Rodičům přejeme pevné nervy v občas nelehkých situacích, ale hlavně mnoho radosti ze svých prvňáčků. *Mgr. Hana Dubnová, ZŠ Dubí 1*

Do naší školy přišlo 1. září do prvních tříd 34 nových žáků. Hned po příchodu se pozdravili se staršími kamarády z 9. třídy, na lavicích je přivítaly malé dárečky a sladkosti a hned ukázali, jak jsou šikovní. Někteří z nich zazpívali a zarecitovali paní učitelce a pak si chviličku popovídali s panem starostou Ing. Petrem Pípalem či paní ředitelkou Soňou Kosovou. Hned v prvních dnech se stali opravdovými školáky, začali pracovat s učebnicemi, učit se na interaktivní tabuli a věnovat se anglickému jazyku. Přejeme všem našim prvňáčkům úspěšný vstup do školního života, hodně jedniček a pochval. *Učitelé Základní školy v Dubí 2*





PRVNÍ ČTENÍ PRO PRŤATA

Tak už nám začal nový školní rok a v naší školce jsme přivítali nové malé kamarády, kterým jsme museli ukázat, že chodit do školky je zábava. Když jsme se trošku ve školce zadaptovali, už jsme zvědavě čekali na akce, které nás v září čekají. Tentokrát jsme školní rok zahájili akcí Čtení pro prťata v teplické knihovně, kterou již důvěrně známe. Na čtení jsme se vydali ve středu 16. září. Někteří z nás navštívili teplickou knihovnu poprvé a seznámili se s paní knihovnicí Petrou Maškovou, která pro nás připravuje po celý rok bezvadné čtení. Zářijové čtení bylo zaměřené - jak jinak - než na školku a školu. Výlet byl prima a už nyní se těšíme na říjnové čtení!

Kateřina Kazdová, MŠ Cibuláček



ZA POKLADEM SKŘÍTKA MSTIŠÍKA A VÍLY DUBĚNKY

Dne 22. září se děti z MŠ Mstišov vydaly se skřítkem Mstišíkem a vílou Duběnkou za velkým dobrodružstvím. Tím bylo nalezení ukrytého pokladu. Nejdříve ale musely skřítkovi slíbit, že nebudou v lese křičet a plašit zvířátka, o která se Mstišík stará. Cestou k pokladu děti plnily různé úkoly. S jejich řešením neměly problémy, a tak brzo našly ukrytý poklad. Všichni z něj měli velkou radost a zazpívali Mstišíkovi s Duběnkou pěknou písničku.

Cestou zpátky jsme společně posbírali odpadky a pomohli tak víle s jejím nelehkým úkolem, udržováním pořádku. Všichni Duběnce slíbili, že jí zase přijdou pomoci. Za pěkné chování v lese děti dostaly diplomy a hlavně si pochutnaly na sladkém obsahu lesního pokladu. *Kolektiv MŠ Mstišov*



SPORTOVNÍ HRY BEZ HRANIC 2015



Jubilejní páté Sportovní hry bez hranic 2015 se uskutečnily v pátek 11. září ve sportovní hale RH Dubí 2 za účasti vybraných žáků základních škol Dubí 1, Dubí 2, Possendorf a Bannewitz, kteří reprezentovali svou školu. V 9 hodin již tradičně proběhlo za přítomnosti starostů měst Dubí a Bannewitz slavnostní zahájení. Letošní ročník se nesl nejen v sportovním duchu, ale důraz byl kladen na vzájemné poznání, spolupráci, pomoc a komunikaci.

Desetičlenná smíšená česko – německá družstva prošla osmi disciplínami. A tak si chlapci a děvčata zahráli kuželky, absolvovali fotbalový a florbalový slalom, jízdu na koloběžce, překážkovou dráhu, balanční chůzi, orientační běh a zorbing. Po celé dopoledne bylo pro všechny účastníky připraveno občerstvení. Každý soutěžící obdržel na památku medaili a zástupci škol převzali vak plný různých míčů.

Naše poděkování patří Městu Dubí, které letošní sportovní hry finančně podpořilo a poskytlo sportovní areál. Poděkování patří též panu Josefu Skleničkovi a sportovcům SK Dubí za přípravu a realizaci všech stanovišť. Velký dík i všem učitelům jak českým, tak německým, kteří se na této akci podíleli. Celé dopoledne se neslo v soutěžním duchu, sportovní atmosféře a fair play. Těšíme se na příští ročník, který se uskuteční na sportovištích partnerského města Bannewitz. *Mgr. Hana Dubnová, ZŠ Dubí 1*



V pátek 11. září město Dubí ožilo mimořádným sportovním svátkem. Konaly se Sportovní hry bez hranic 2015 za účasti dětí z obou dubských škol i německého Bannewitz. Z naší školy ZŠ Dubí 2 se zúčastnilo 10 žáků z páté a 10 z deváté třídy. Děti byly rozděleny do 8 skupin, které promísily žáky různého věku s německými kamarády. Pak už všichni vyrazili na první soutěž. Děti překonávaly překážkovou dráhu, pro některé bylo zvlášť těžké přelézt kozu. Následoval fotbal a kop na branku a obdobná soutěž ve florbalu. Jako nejobtížnější disciplínu žáci většinou uváděli orientační běh. Jistější již byla jízda na koloběžce nebo kuželky. Z rovnováhy děti nevyvedla ani balanční chůze na gumě. Všichni se snažili spolupracovat a být co nejlepší. Proto všichni byli u každé kontroly odměněni sladkostmi a na závěr dostali medaile a mohli si vyzkoušet zorbing. Za své výkony a účast v soutěžích získali naši žáci pro školu plný pytel míčů pro další sportovní výkony. Gratulujeme a všichni se už těšíme na další podobná sportovní setkání. *Mgr. Marie Hůlková, ZŠ Dubí 2*







LETECKÉ MODELÁŘSTVÍ

Se začátkem nového školního roku se přišli za prvňáčky podívat pánové Trtík a Janouch. Oba se již roky věnují leteckému modelářství, a tak měli dětem co vyprávět. Ukázali jim také modely z balzy a pak si malí šikulové vyrobili z papíru létající šipku. Abychom se přesvědčili o tom, komu model doletí nejdál, přesunuli jsme se na louku a tam šipky vyzkoušeli. Zvítězili vlastně všichni krásně prožitým odpolednem a oběma pánům děkujeme za besedu i trpělivost při výrobě modelů. *Hanka Širová a děti z 2. odd. ŠD Dubí 2*





ORIGINAL BOHEMIA

ČESKÝ PORCELÁN
akciová společnost
DUBÍ

CIBULÁK SE CHLUBÍ, ŽE JE DOMA V DUBÍ!



POZOR SLEVA
od 1.10.2015 do 31.10.2015

Talíř reliéfní
I. jakost, průměr 18 cm, 10156

Platí pouze v podnikových prodejnách **Český porcelán, akciová společnost**.

Praha - Perlová 1/412
Plzeň - Rooseveltova 2
Liberec - 5. května 39/30
Teplice - U Císařských lázní 19
Dubí - Tovární 605/17
Duchcov - Teplická ul.



~~845 Kč~~
592 Kč







Český porcelán, akciová společnost
Tovární 605/17, 417 01 DUBÍ I
Telefon: + 420 417 518 111
Email: prodej@cesky.porcelan.cz
www.cesky.porcelan.cz

PORCELÁNOVÉ STEZKY V **SOUTĚŽI DESTINACZE 2015**



Jménem agentury CzechTourism, která pořádá soutěž DestinaCZe 2015 již třetím rokem, nám bylo nabídnuto zúčastnit se soutěže v kategorii „Po Česku za tradicemi", kdy široká veřejnost rozhoduje o nejlepších destinacích Česka pro daný rok. Cílem soutěže je zvýšit povědomí veřejnosti o kvalitní nabídce služeb cestovního ruchu v ČR a zajímavých místech, která lze při cestování po naší zemi navštívit.

Český porcelán, akciová společnost Dubí za finanční podpory Ústeckého kraje připravil ojedinělý projekt Porcelánové stezky. Je zajímavou inspirací pro zájezd či školní výlet, spojuje turisticky zajímavá místa Teplicka, jejichž společným jmenovatelem je porcelán. Návštěvníci zde poznají nejen jeho výrobu a lidi, kteří ho vyrábějí, ale i město Dubí a nejzajímavější památky v jeho okolí. Zajímavostí nebo lépe řečeno chloubou jedné ze čtyř stezek je prohlídka kostela Neposkvrněného početí Panny Marie.

Završení prožitku skýtá Dům porcelánu s modrou krví nedaleko komplexu porcelánky, zkráceně „Modrodům", který slouží k představení expozice věnované historii výroby porcelánu napříč dnes již zaniklými, ale i stále fungujícími porcelánkami v oblasti pod Krušnými horami a navazuje na projekt Porcelánové cesty. /PZ/

PODPOŘTE NÁS V OBDOBÍ OD 01. 09. DO 31. 10. 2015
HLASUJTE PRO NAŠÍ DESTINACI WWW.DESTINACZE2015.CZ



VÝROČNÍ TALÍŘ 2015 JIŽ V PRODEJI



Tímto motivem končí pětileté období výtvarnice paní Bedřišky Uždilové, a jako vždy, na závěr série je talíř ručně nejen prořezávaný, ale i zdobený 14-ti karátovým zlatem. Tento nástěnný talíř je již 25. vydáním, které každo ročně a po celou dobu doprovází textem u příslušného certifikátu generální ředitel společnosti Ing. Vladimír Feix, dr. h. c.

ROZHOVOR S **MONIKOU ŠTAFFENOVOU**

Ve společnosti pracujete 45 let, jak jste začínala a co děláte dnes?

Letos slavím hned dvě jubilea životní i pracovní, před 45 lety jsem se vyučila v oboru keramik a na doporučení jsem šla pracovat do porcelánky na oddělení Dekorace. Na začátku jsem se učila tisknout spodní značky nebo razítka a až poté jsem se dostala k tisku. Jsem tu již opravdu dlouho, zažila jsem tři mistrové, postupem času všichni, co tu byli přede mnou, odešli a najednou jsem to já, kdo je na řadě... svoji práci mám ráda, bude mi ten frmol chybět.

Můžete nám přiblížit, co práce na Dekoraci obnáší?

Ráno si vyzvednu zakázku, kde je zapsán typ hrnku, k tomu si vyzvednu požadovaný typ a počet obtisků. Připravím si vodní lázeň s příměsí aditivu, my říkáme měkulínu (změkčovadlo), namočím si obtisky a poté můžu začít dekorovat. K vytlačení přebytečné vody a vzduchu používám gumovou stěrku, denně natisknu cca 1200 hrnečků, když je to tisk celoplošný tak 550 hrnků, poté je odvezu k dekorační peci, kde se dekorované výrobky pálí.

Za ta léta Vám rukama prošlo mnoho dekorů, najde se mezi nimi Váš favorit?

Asi ne, líbí se mi buclaté tvary, i když se na ně hůře tiskne, doma běžně používám cibulák, vůbec ho nešetřím a přesto ho mám spoustu let a stále je jako nový. /PZ/

DUBSKÝ KLUB LEONIDAS OTEVŘEL SEZONU DVĚMA VÝHRAMI

Dne 13. září se konalo 1. kolo Mistrovství ČR Muay Thai pořádané C.M.T.A v pražské TJ Pankrác. Náš klub Leonidas Gym Muay Thai Teplice vyslal do boje jednoho dospělého bojovníka a dvě děti. Za dospělé nastoupil Milan Ruda (32 let) proti borci Antonínu Duškovi z Naresuan Gym, kterého zasypával tvrdými údery a zaslouženě vyhrál 3:0 na body. K prvnímu dětskému zápasu nastoupil David Štajnc (13 let) proti těžšímu borci Eriku Mickovi (13 let) z TKBC Praha, se kterým předvedl krásný zápas. Bohužel soupeř využil své váhové převahy a vyhrál na body. Chybělo ovšem jen málo, aby díky lepší fyzické přípravě vyhrál náš svěřenec. Druhý dětský zápas měl Filip Gorol (14 let), který nastoupil proti Tomáši Hanouskovi (14 let) z TKB Teplice. První kolo měli mezi sebou velice vyrovnané, ale ve druhém už Filip několika tvrdými údery zasáhl soupeře, který se na začátku třetího kola vzdal a zajistil tím našemu borci výhru ABD. Poděkování za tuto akci patří prezidentu asociace C.M.T.A. Petru Ottichovi .

Leonidas Gym Muay Thai Teplice; trenér Ladislav Horejš



POZVÁNKA

Vážení místní i přespolní,

a je to tu zase…,

brzy tma, chlad a plískanice, zkrátka podzim a s ním i čas na další, tentokráte v pořadí DVANÁCTÝ ročník Dubského lampiónového průvodu. A proto si Vás všechny dovoluji pozvat na jeho konání.

Kdy a kde?

V sobotu dne 31. října od 18:00 hodin v Dubí na Školním náměstí.

Za pořadatele: Tomáš Zíka, zastupitel města Dubí



JIŘÍ Z NAŠÍ ŠKOLY



Chtěli bychom vám představit Jiřího Drahoše ze 6. třídy naší ZŠ Dubí 2. Jeho koníčkem se stalo judo a už má na sportovním poli řadu úspěchů. V letošním roce už získal 1. místo v mladších žácích ve Freitalu. Přejeme mu hodně úspěchů a radosti z juda i hodně zdraví.

Učitelé ze ZŠ Dubí 2

NOVINKY ZE ZUŠ

Od prvních dnů výuky v novém školním roce jsme se vrhli do práce ke zvládnutí prvního zahraničního úkolu: společně strávenému kreativnímu dnu v našem partnerském městě Bannewitzu. Dopoledne návštěva a kreslení větrného mlýna, společný oběd a odpoledne koncert žáků všech tří zúčastněných škol: Musikschule Dippoldiswalde, ZUŠ Dubí a Musikverein Bannewitz. Akce se vydařila a poděkování patří nejen pořadatelům, ale i všem žákům a pedagogům, kteří zvládli za tak krátkou dobu sestavit a nastudovat program (koncert se konal 26. září, naši němečtí sousedé začali letos nový školní rok již 5. srpna).

Zápis žáků musel být pro některé obory uzavřen již před termínem pro nedostatek dalších volných míst. Velmi se rozrostlo i oddělení experimentální nauky (už dávno není experimentální, ale název zůstal; jedná se o dějiny umění pro starší žáky), je již přihlášeno 15 účastníků. Několik žáků se připravuje na absolutorium, do výtvarného oddělení přibyla vypalovací pec, výtvarníci rozjíždí spolupráci s místní sklárnou, zkrátka, čeká nás (jako obvykle) rušný a pestrý školní rok.

Eva Valtová, ředitelka ZUŠ Dubí





FOUSEK o. s.

Fousek o. s. - naším hlavním posláním je ochrana opuštěných zvířat převážně v teplickém regionu. Vzhledem k našim podmínkám se zatím můžeme věnovat pouze kočičkám. Veškerou naši činnost provádíme zdarma tj. bez nároku na odměnu a zpravidla to zabere veškerý náš volný čas. Kočičkám poskytujeme dočasný domov, ošetřujeme je, kastrujeme, abychom předešli narození nechtěných koťat. Žijeme pouze ze sponzorských darů, tj. nejsme dotováni obcemi. Pokud nám to finanční situace dovolí, řešíme i kastrace zdivočelých koček v regionu. V naší péči máme v současné době na 60 opuštěných koček a koťátek, kterým hledáme nové domovy. Budeme vděčni za jakoukoliv materiální či finanční podporu.

Kontakty: Fousek o. s., Telefon 723 489 796, www.fousek-os.cz, číslo účtu: 2200114300/2010 Fio banka








POZVÁNKA



ZÁJMOVÉ KROUŽKY

Kroužky Pionýra v Dubí 2

KUCHAŘSKÝ KROUŽEK

Každé úterý od 15:30 do 17:00 hod.
První schůzka byla 6. 10. 2015; Info: 739 568 768 u Janičky

SPORTOVNÍ KROUŽEK

Každý čtvrtek od 18:00 do 19:00 hod.
První schůzka byla 8. 10. 2015 v hale; Info: 733 763 996 u Šakala

PŘÍRODOVĚDNÝ KROUŽEK

Každou středu od 15:00 do 17:00 hod.
První schůzka byla 7. 10. 2015 v Domečku U Potoka;
Info: 607 726 856 Liška nebo 607 591 523 Lasička

TURISTICKÝ KROUŽEK

Prosím sledovat na stránkách www.dubi.pionyr.cz
(převážně víkendovky a výlety)

DUBÍČKO 2015/2016

PONDĚLÍ	**VÝTVARNÉ A TVOŘIVÉ DÍLNY** od 16:00 do 18:00 hod. (2 x měsíčně)
ÚTERÝ	**KLUBÍČKO** od 16:00 do 17.15 hod. (tel. 724 545 395) **KROUŽEK RUČNÍCH PRACÍ** od 17.15 do 18.45 hod. (tel. 601 330 984)
STŘEDA	**KERAMIKA MLADŠÍ DĚTI** od 16.45 do 17:00 hod. (tel.739 437 592)
ČTVRTEK	**VOLNÝ KLUB** od 16:00 do 18:00 hodin
PÁTEK	**DIVADELNÍ KROUŽEK** od 16:00 do18:00 hod. (tel.721 110 156) **KERAMIKA PRO DĚTI** Ing. A. Kovářová (tel. 725 223 077)

Kroužky zahájily svou činnost koncem měsíce září
Domeček U Potoka, Dlouhá 46, Dubí 2

Zveme všechny děti a rodiče!
Ostatní informace na tel. 604 191 372 nebo www.osdubicko.cz

ZMIZELÉ DUBÍ 8. DÍL - BÝVALÁ KAPLE A ŠKOLA V BYSTŘICI





Dnes předkládám k porovnání dva skládané snímky Bystřice. Jsou na nich zachycena stejná místa s odstupem přibližně 90 let.

Na skládaných pohledech vidíme v levém horním rohu bývalou kapli, která stála v místě nejstaršího osídlení Bystřice nad křižovatkou ulic Tovární, Bystřická a Dlouhá. Dnes by kaple stála zčásti v Bystřické ulici, v zatáčce před jejím napojením na ulici Tovární. Kaple byla zbořena na počátku 60. let. Komise, která se sešla v dubnu 1962, konstatovala, že kaplička tvoří překážku v bezpečnosti dopravy, komunikace vede bezprostředně okolo její obvodové zdi a chodci musí přecházet frekventovanou silnici v nepřehledném místě. V dobovém popisu stavby se píše, že cihlová budova je stará asi 80 let, její stav je neutěšený, dlažba na podlaze vytrhaná, okna rozbitá, obvodové zdivo vykazuje trhliny a od roku 1955 se kaplička neužívá s tím, že oltář a lavice byly již převezeny na faru v Novosedlicích. Následně všichni přítomní přijali závěr, že demoliční práce provede místní skupina PS VB (Pomocná stráž Veřejné bezpečnosti) jako závazek ke XII. sjezdu KSČ. A tak se i stalo, závazek byl splněn, kaple byla zbořena a sjezd měl určitě radost. Pro úplnost dodávám, že materiál získaný demolicí byl použit ke zpevnění cest a ploch v nedalekém kravíně.

Na horním obrázku vpravo vidíme budovu druhého stupně základní školy v Tovární ulici, kde v minulosti sídlil Obecní úřad pro Bystřici a také německá měšťanská škola. Podle informací pamětnice, paní Anežky Kučerové z Bystřice, dnešní škola v Dlouhé ulici sloužila jako německá obecná škola. Obě tyto školy navštěvovaly německé děti i z částí Běhánky a Drahůnky. Ve třicátých letech české děti navštěvovaly školku v rohové budově naproti hudební škole. V přízemí byla školka a v patře bydlely svobodné učitelky. V budově „hudebky" byla umístěna česká obecná škola i pro děti z Běhánek a Drahůnek. Do měšťanské školy běžně chodily české děti do Trnovan a později do nově postavené měšťanky v Pozorce (dnes Střední škola sociální Perspektiva). Školám se budeme věnovat v některém z dalších dílů Zmizelého Dubí.

Na složeném snímku vlevo dole vidíme průhled Dlouhou ulicí. Za automobilem vyčnívá budova čp. 46 z roku 1875, ve které se nacházelo řeznictví s porážkou dobytka a hostinskou činností. V posledních desetiletích byla budova využívána jako mateřská škola, dílny pro přilehlou školu, zkušebna stavebních hmot a v současnosti se zde nachází „Domeček U Potoka", součást Městského kulturního zařízení (www.mkzdubi.cz) a v budově se schází celá řada dětských kroužků a místo zde mají i aktivity pro dospělé. Celý prostor zobrazené ulice byl nákladně rekonstruován po povodních v roce 2002.

Na posledním obrázku skládaného pohledu vpravo dole vidíme dům čp. 82 ležící na křižovatce Tovární a Drahůnské ulice (pokud se díváme zády k papírenskému rybníčku). Tento dům vystavěl v roce 1875 pan Josef Watzka pro bydlení své rodiny původně jako přízemní, v průběhu dalších let jako patrový. To již však sloužil Wenzelu Lohrenzovi jako hostinec s obchůdkem.

Jiří Veselý

Na pozemku školy v Tovární ulici stávala i dřevěná tělocvična, která byla zbořena v roce 1972.





Na následujících fotografiích si připomeňme povodeň v roce 2002 v dnes zmíněné lokalitě.

Průhled do Dlouhé ulice 12. srpna 2002 v době, kdy se propadla část vozovky na mostě přes Bystřici.



Voda již začína opadat...



Tovární ulice spíše připomínala koryto řeky.



Podemletý dům musel být následně stržen.



Pohled na stejnou křižovatku po povodni, tentokrát z Dlouhé ulice.



A ještě pohled na následky povodně v Zahradní ulici.



POZVÁNKA NA PŘEDNÁŠKU SOCHAŘE A DESIGNÉRA DALIBORA WORMA



MKZ Dubí - Městské informační centrum Vás srdečně zve na setkání se sochařem a designérem Daliborem Wormem, který pohovoří o své užité i volné tvorbě. Přednáška se uskuteční ve středu 14. října od 17:00 hodin v Domě porcelánu s modrou krví.

Dalibor Worm patří mezi renomované české výtvarníky a pedagogy. O to více potěší, že se rozhodl své působení spojit s naším regionem a že zázemí pro realizaci svých prací nalezl právě v dubské porcelánce. Má za sebou řadu výstav doma i v zahraničí a jeho práce najdeme ve veřejných i soukromých sbírkách v Evropě, Asii a USA. Několikrát se také zúčastnil mezinárodních sympozií v Dubí. Jeho autorský porcelán, který vytvořil za posledních dvacet let pod značkou Design Volné ruky, můžete až do 30. října vidět v prostorách Domu porcelánu s modrou krví. Těšíme se na Vaši návštěvu.

Jana Zajoncová a Martina Vlková, MIC Dubí, www.infocentrum-dubi.cz





ZÁJEZD DO PRAHY

Ve čtvrtek 3. září jsme se vydali s klienty z našich tří domovů na jedinečný výlet do Prahy, kde nás čekala hodinová plavba lodí po Vltavě. Vyplouvali jsme z Rašínova nábřeží pod Tančícím domem ke Karlovu mostu. Okolo Střeleckého ostrova s výhledem na kouzelné panorama Hradčan jsme dopluli až k památnému místu českých dějin, pevnosti Vyšehrad! Pro všechny zúčastněné to byl nezapomenutelný zážitek.

Barbora Haincová, DiS.
vedoucí sociální terapie, Podkrušnohorské domovy sociálních služeb Dubí – Teplice, p. o.





PODĚKOVÁNÍ

U příležitosti letošních Dubských slavností měli obyvatelé našeho města již podruhé možnost seznámit se s činností Českojiřetínského spolku ve vztahu k městu Dubí. Tentokrát spolek zřídil stánek u Domu porcelánu s modrou krví i v bystřickém sportovním areálu, kde nabízel obnovené Krušnohorské noviny, poštovní známky a další filatelistické materiály s tématikou horské dráhy Most – Dubí – Moldava. O to, že se dubské nádraží stalo hlavním motivem oficiální známky České pošty, se postaral právě Českojiřetínský spolek. Ten se poprvé prezentoval v Dubí v květnu tohoto roku iniciací oslav moldavské dráhy, při kterých spolu s Klubem přátel krušnohorské železnice a dalšími partnery připomněli 130. výročí jejího zprovoznění. Tak, jako v květnu, i nyní chceme velice poděkovat za podporu našich akcí Městskému úřadu Dubí, jmenovitě panu starostovi Petru Pípalovi, místostarostovi Jiřímu Šillerovi, vedoucí MKZ paní Anně Gürtlerové a pracovnicím dubského informačního centra Janě Zajonocové a Martině Vlkové za přínosnou spolupráci se členy spolku pro dobrou věc.

V informačním centru města Dubí může každý občan zdarma získat turistický pas věnovaný moldavské dráze, se kterým lze bez časového omezení soutěžit o zajímavé věcné i zážitkové ceny. Tak vzhůru za poznáním krás našeho kraje podél moldavské dráhy!

Mgr. Vlasta Mládková

VZPOMÍNKA NA LÉTO

Na nedostatek slunce a horkých dnů během letošního léta si pravděpodobně nikdo naříkat nemůže. Vždyť během několika vln horkých dnů jsme byli letos svědky padání teplotních rekordů starých nejen několik desetiletí, ba i přes jedno století.

Dnes nám na letošní horké léto zbyly jen vzpomínky, stejně tak na čas prázdnin a dovolených. I městské koupaliště, kam za osvěžením a odpočinkem vedly kroky mnohých z nás, je již připraveno na zimu. Netřeba si však stýskat, protože za osm měsíců začíná příští léto…

(šl)





BLAHOPŘÁNÍ

Přátelství je někdy víc než láska...,
o tom jsem se sama přesvědčila,
když jsem potřebovala pomoc
po úmrtí mého manžela.
Pomohla nejen rodina,
ale také paní

Anina Pavalová.

Podala mi pomocnou ruku a pomáhá mi dál.

Paní Anina 22. října oslaví své narozeniny.
Chtěla bych jí touto cestou popřát
vše jen to nejlepší, ale moc a moc za vše poděkovat.
Děkuji Ani!

Maru Paterová s rodinou, Andul a Hela

Dne 14. října
oslaví životní jubileum

pan
Marek Petružela
z Dubí 1, rodák z Tisé.





K Tvým 40. narozeninám
hodně zdraví, štěstí, lásky
a spokojenosti Ti z celého srdce
přejí děti Eliška a Marek a manželka Šárka.
Moc Tě milujeme a vážíme si Tě.

INZERCE

Sháním
rodinný dům

v Dubí

nebo

pozemky
k výstavbě.

Telefonický kontakt:
739 931 324

Koupím

poštovní známky,
staré
dopisní obálky
se známkami,
pohledy
a všechny hračky
do roku 1985.

Telefon
773 505 063

POHYBOVĚ – TANEČNÍ KROUŽEK



AHOJ! Baví Tě tančit a hýbat se?

Přijď mezi nás! ☺

Kdy začínáme? – 5.10.2015

Pro koho je kroužek určen? – Pro všechny děti ve věku 5 – 10 let

Jaké dny bude kroužek realizován? – Každé pondělí

Od kolika do kolika hodin? – 16:00 – 17:15 hodin

Kde? – Městské kulturní zařízení v Dubí 1 (Školní náměstí 588, 417 01 Dubí 1)

Tančit a dovádět s vámi bude Květa a Míša ☺

Těšíme se na tebe! ☺

KNIHOVNA INFORMUJE

V rámci **Týdne knihoven,**
který v naší knihovně proběhne od 12. do 16. října
nabízíme:

• PRO NOVÉ DĚTSKÉ A DOSPĚLÉ ČTENÁŘE
REGISTRACI ZDARMA

• PRO ZAPOMNĚTLIVÉ ČTENÁŘE AMNESTII

V našem knihovním fondu najdete beletrii pro dospělé, detektivní a historické romány, naučnou literaturu a pro naše dětské čtenáře pohádky, dobrodružné knihy, romány pro děvčata, encyklopedie i povinnou četbu.
Využijte naši nabídku, čtenáři, kterým uplynula výpůjční doba, a hlavně velmi rádi přivítáme nové čtenáře.
Akce proběhne během provozní doby naší knihovny.

VZPOMÍNKA

Nezemřela jsem.
Žiji v srdci těch, co mě milovali.



Dne 7. října uplynuly 3 roky,
co nás na vždycky opustila
naše milovaná maminka,
babička a prababička

paní

Vilma Trojánková

z Pozorky.

Vzpomínají dcery Monika a Vilma s manžely,
vnoučata a pravnoučata.

OZNÁMENÍ

Vážení čtenáři, vážení přispěvatelé, z organizačních důvodů vyjde příští číslo Dubského zpravodaje o jeden den později, tedy 13. listopadu. Uzávěrka příspěvků pro toto vydání dne 25. října se nemění.

Za pochopení děkuje redakční rada Dubského pravodaje

Oznamujeme občanům, že koncem října dojde jako každý rok před zimním obdobím ke stažení mobilních litinových laviček ve městě Dubí. Jedná se o stanoviště Ruská ul. pod Městským úřadem, Koněvova ul. č.p. 65, Krušnohorská ul. č.p. 41 a Krušnohorská ul. č.p. 203 před ordinací praktického lékaře.

Technický odbor MěÚ Dubí

MKZ zve...

www.mkzdubi.cz







INZERCE



Měsíčník **DUBSKÝ ZPRAVODAJ** vydává Město Dubí,
Ruská 264, 417 01 DUBÍ, IČO 00266281
evidenční číslo **MK ČR E 11312**
vychází v Dubí 12. den v měsíci v nákladu 2000 výtisků
Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,
Martin Dlouhý - redaktor, Anna Gürtlerová - redaktorka,
Jiří Šiller - redaktor
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či **mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz. Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy.** Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.
Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.
Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.
Nevyžádané rukopisy nevracíme.